

Culture of Diversity

**Opportunities for a
Change of Perspective**

Theatre, performance,
workshops and discourse
23 to 26 September 2021
Mülheim an der Ruhr


vier.ruhr

Thursday 23 September

all day | **vier.zentrale**
all day mobile food by HUKultur

vier.zentrale

5:00 pm CULTURE OF DIVERSITY
Welcome and opening with Frederika Tsai (vier.ruhr)
and Immanuel Bartz (PostHeimat network)

5:30 pm "The path to a world free of oppression"
lecture by Dr Emilia Roig (hybrid)

6:30 pm "Untitled"
Amer Okdeh exhibition opening

7:30 pm Podium 1
"A question of quality?
Curating as an anti-racist practice"
With: Rebecca Ajnwojner, Michaela Kuczinna,
Dan Thy Nguyen and others
Moderation: Julia-Huda Nahas

9:00 pm Bar und music
with DJ-Duo Finiq

open end

Friday September 24

all day | **vier.zentrale**
all day mobile food by HUKultur

10:00 am

Rehearsal stage
Theater an der Ruhr
"On the trail of racism"
full-day workshop
With: Katrin Konrad
and Karina Lange

vier.zentrale
2:00 pm "One Language Project"
Nawras e.V. presentation

4:00 pm Podium 2
"It can happen."
Curating alongside the institution"
With: Association for Black Art_ists e.V. (ASBA),
Anti-racist curating laboratory
Presentation: Johanna-Yasirra Kluhs (Interkultur
Ruhr)

6:30 pm 
Shuttle
→ Theater an der Ruhr


Shuttle
→ vier.zentrale

6:30 pm

Theater an der Ruhr
Premiere: Nathan. Death (WP)
by Feridun Zaimoglu &
Günter Senkel
Director: Philipp Preuss
Choreography: Nir de Volf

vier.zentrale
"When all the world is (not) a stage"
Lecture by M Hasan Hera
Presented by
Silent University Ruhr

Saturday 25 September

10:00 am

**Rehearsal stage
Theater an der Ruhr**
„Power to the People“
Full-day empowerment training
with Celia Diédhiou
and Modou Diédhiou

vier.zentrale
„Mind the Trap*“
full-day workshop
with Golschan Ahmad Hashemi

5:15 pm

Walking
→ Ringlokschuppen


Shuttle
→ Ringlokschuppen

6:00 pm

Ringlokschuppen Ruhr

HUNDERTPRO Festival
Vol. III
i.a. with Abdul Kader Chanin,
Akasha Daley, Amjad, Caner Akdeniz,
Emese Horti Tanztheater, Erika Ratcliffe,
Clit Comedy Club, Yoland Morales

until around midnight

**Sunday
September 26**

Ringlokschuppen Ruhr

noon "Whose memory counts?"
Reading by Mark Terkessidis

1:30 pm CULTURE OF DIVERSITY
invitation get-together
with all participating partners

2:30 pm 
Shuttle
→ Theater an der Ruhr

3:00pm **Theater an der Ruhr**
Collective Ma'louba
REINE FORMSACHE
by Mudar Alhaggi and team
Director: Waël Ali

deutsche version:



Opportunities for a Change of Perspective

**„Power,
give 'em power
Give my people power
Extra hour for power“**

With the stanza “Power, give 'em power, give my people power, an extra hour for power”, the black singer will.i.am from The Black Eyed Peas' cover version builds on the lyrics of the song “Power to the People” by John Lennon. The empowerment trainers Celia and Modou Diédhiou have also given their workshop the title “Power to the People”, a universal code for recognition, participation and equality.

For many people in Germany, racism is part of everyday life. Artists and creative professionals are no exception – quite the contrary. Germany's cultural institutions are only just beginning to bring about structural change. Intercultural and transcultural work is becoming increasingly important in the delicate interplay of globalisation, mounting nationalist tendencies and decades of migration. In addition to expanding regional initiatives and formats, supra-regional networking and collaboration are crucial when it comes to further advancing intersectional diversity in the performing arts.

The theatre alliance vier.ruhr is formed of the Theater an der Ruhr, the Mülheim theatre days “Stücke” (Pieces) and the Ringlokschuppen Ruhr cultural centre. It provides a diverse programme for different types of audience.

From 23 to 26 September we are combining various performances, discussions and exhibitions at different venues in Mülheim an der Ruhr. Based on the repertoire and the work at the various locations, we will be asking questions about structures, aesthetic forms and practical working contexts. We are looking for artistic quality criteria that take diversity into account and for how to make the necessary adjustments to theatre practice. In numerous workshops, readings, podium discussions and lectures with – among others – Rebecca Ajnwojner, Golschan Ahmad Haschemi, Michaela Kuczinna, Dan Thy Nguyen, Dr Emilia Roig, Mark Terkessidis and some of our partners from Interkultur Ruhr and Silent University Ruhr, many different perspectives will come to the fore.

**on
sta
ge**



Fri. 24 September, 7.30 p.m – approx. 9.30 p.m.

Theater an der Ruhr

World premiere

Nathan. Death

by Feridun Zaimoglu & Günter Senkel

Director: Philipp Preuss

Choreography: Nir de Volff

The question of tolerance from Lessing's "Nathan the Wise" to the present day has remained complex, given the controversies surrounding the three major monotheistic religions. Generations of school children have had to grapple with Lessing's Ring Parable. The idea that tolerance can suddenly change to repression was also a theory espoused by Herbert Marcuse who played a prominent role in the sixties as a social philosopher. Zaimoglu and Senkel's new version of the Nathan story describes – on the basis of an apparently fictional reality – the old basic conflict of religious affiliations that cannot be separated from questions of political power. The production by Philipp Preuss, in collaboration with the choreographer Nir de Volff, interprets the invention of monotheism as the invention of the patriarchy. Representatives of the three world religions are played by three actresses.

A vier.ruhr production.

Admission

€23.50 / conc. €9



Sat. 25 September, 6 p.m. – approx. midnight
Ringlokschuppen Ruhr

HUNDERT PRO Festival Vol. III

**Theatre / performance / comedy /
dance / physical theatre / video /
dance theatre / spoken word**

Even though it's true that all the world's a stage, there is still far too little to show that we have long been living in a diverse society. Multi-ethnic and post-migrant – our society is in a constant state of change. We want to (re-) present this reality with the third HundertPro Festival! From contemporary dance, theatre and performance to new circus, physical theatre, comedy and stand-up, the most diverse art forms appear side by side on an equal footing. HUNDERTPRO consciously focuses on young, post-migrant artists and various groups selected from almost 100 applications from North Rhine-Westphalia and the whole of Germany, including Abdul Kader Chanin, Akasha Daley, Amjad, Caner Akdeniz, Emese Horti Dance Theatre, Erika Ratcliffe, Clit Comedy Club and Yoland Morales.

A vier.ruhr production.

Admission

In advance €16 / conc. €8

on the door €20 / conc. €10 / group €7

ber die Bedeutung lassen die
Übertitel aus.



Sun. 26 September, 3 p.m. – 4.30 p.m.
Theater an der Ruhr

Reine Formsache

By Mudar Alhaggi and team
Director: Waël Ali

A mere formality? No, it's not. In the piece that Mudar Alhaggi has worked on with his team and the actors Amal Omran and Mouayad Roumieh, we meet two Syrian actors who have been living in Europe for a number of years. They share a room and common experiences. What are we doing here and what do we represent? Can we even continue? Their presence on stage involves the audience; the piece unfolds and asks WHAT IF: What if the actress decided to go back to Syria and was stopped at the border where the actor plays the role of an eccentric officer who interrogates her?

During the interrogation, Amal Omran remembers scenes from her life which have shaped her. Scenes that connect to other people's biographies. We follow her life as an actress from the start of the 1980s in Damascus to her time on stage at the Theater an der Ruhr. At the same time, we learn the story of a country exposed to violent political events. Shaped by revolution, resistance, torture and a war that continues to this day. "REINE FORMSACHE" is a sensual and, at the same time, a political statement that poses fundamental questions about our culture of remembrance and aesthetic conventions in the theatre.

*A PostHeimat production
In Arabic with German subtitles.*

Admission €23.50 / conc. €9

on stage

**Wor
ksh
ops**

Fri. 24 September, 10 a.m. – 6 p.m.
Rehearsal stage, Theater an der Ruhr

On the trail of racism.

**Anti-Rassismus Training
mit Katrin Konrad und Karina Lange**

The workshop deals with the emergence and effects of racism. The participants are taught to look out for stereotypes and to grapple with images and language. It is important to recognise structural and personal racism and the connection between racism and colonialism and to examine privilege. We work in groups and individually to investigate the question: How can I effectively do something to combat racism? This is about us organising and mobilising the participants. As a society, we can only bring about change in the long run if lots of people start to recognise that a web of racism exists and try to break through it.

*The workshop is part of the programme entitled
"The problem is racism!"*

Limited number of participants
Registration until Sun. 19 September at
marina.spielmann@ringlokschuppen.de

Admission: free of charge

Sat. 25 September, 11 a.m. – 5 p.m.
Rehearsal stage, Theater an der Ruhr

Power to the People

**Empowerment training
with Celia Diédhiou and Modou Diédhiou**

For many people in Germany, racism is part of everyday life. Experiences of racism often make it hard for those affected to feel that they are accepted members of society. When feeling powerless, it is not always easy to find a way of speaking and acting that will give you more confidence when you encounter racism in everyday life. This empowerment workshop will provide an understanding of the social mechanisms of racism. There is scope for swapping experiences, and the trainers will focus on the resources of each individual and of the group to find coping strategies and to establish long-term opportunities for empowerment. The aim is to strengthen the character of each individual and to show aspects of community work.

*The empowerment training is aimed at people who are affected by racism (BIPOC and (post-) migrants).
A workshop within the framework of Solidarische Landschaften (solidarity landscapes)*

Limited number of participants,
Registration until Mon. 20 September at
info@postheimat.com

Admission: free of charge

Sat. 25 September, 11 a.m. – 5 p.m.
vier.zentrale

Mind the Trap*

**Pitfalls and potential in the structural opening
of artistic and cultural work**

workshop with Golschan Ahmad Hashemi

What is diversity-sensitive artistic and cultural work actually meant to be? What does it mean to establish work structures that are critical of discrimination? And who determines the point at which a room is "sufficiently" diverse? One thing is clear: diversity without criticism of discrimination does not work! So that marginalised positions can be strengthened by opening up and changing one's own structures in the art & cultural sector, it is important to reflect one's own social position and shape the work in such a way that equal opportunities, participation and safety from discrimination are guaranteed.

In this workshop, we will first of all address the question of how racism and anti-Semitism work, then we will clarify terms and explore pitfalls in which institutions often find themselves when attempting to be more open to criticising power structures.

Using examples from cultural work, we will shed light on which steps are necessary and which challenges are to be expected, and how much perseverance and assertiveness are needed to establish approaches in the art and cultural sector so that participants develop a critical view of their own practice.

**quoted from the Alliance of Critical Cultural Practitioners 2014*

It is vital that participants attend the whole of the workshop in order to make long-term use of the fundamental examination of racism and anti-Semitism at the beginning of the workshop in the subsequent practical consolidation.

A workshop within the framework of Solidarische Landschaften (solidarity landscapes)

Limited number of participants,
Registration until Mon. 20 September at
info@posttheimat.com

Admission: free of charge

workshops

**Dis
cou
rse**

Thu. 23 September, 5.30 p.m. – 6.15 p.m.
vier.zentrale & online on vier.ruhr youtube

The path to a world free of oppression

Lecture by Dr Emilia Roig

At the start of the programme "Culture of Diversity – Opportunities for a Change of Perspective" and for an encounter with the Germany-wide "PostHeimat" network in Mülheim an der Ruhr, we invite you to the vier.zentrale. The author of the book "WHY WE MATTER. The end of oppression" and director of the Centre for Intersectional Justice (CIJ), Dr Roig will be connected to us digitally from Berlin. In her lecture, "The path to a world free of oppression", she defines empathy as a prerequisite for equal and collective structures and casts light on how we can create space for multi-perspective approaches in our society. The change of perspective should not be seen as a one-off event, but as an ongoing process that lasts for a very long time. In her lecture, Dr Roig makes it clear why it is worth taking this route and submitting oneself to the process.

*An event in the framework of Solidarische Landschaften (solidarity landscapes)
German with simultaneous English interpretation*

Admission: free of charge

discourse

Thu. 23 September, 7:30 p.m. – approx. 9 p.m.
vier.zentrale & online on vier.ruhr youtube

Podium part 1

A question of quality? Curating as an anti-racist practice

with

**Rebecca Ajnwojner, Michaela Kuczinna,
Dan Thy Nguyen and others**
Moderation: **Julia-Huda Nahas**

Incidents of racism at German theatre and art institutions are still occurring. New instances are always being uncovered, and even renowned institutions and festivals are the setting for racist working relationships. Even here – or perhaps specifically here – long-awaited processes of rethinking and fundamental change do not seem to have taken place in sufficient number. In this context, it is important to enquire about power structures and selection mechanisms. Who runs a cultural institution, and how? Who measures the quality of artists' work in German cultural institutions, and how? How are aesthetic ideas measured and what historical and cultural influences contribute to the evaluation of aesthetic and artistic quality?

Rebecca Ajnwojner, freelance dramaturg and academic, will discuss this question with Michaela Kuczinna, director and member of the State Association of Performing Arts of NRW and Dan Thy Nguyen, festival director of "Fluctoplasma 96h of Art, Discourse and Diversity" in Hamburg.

An event in the framework of Solidarische Landschaften (solidarity landscapes) German with simultaneous English interpretation

Admission: free of charge

Fri. 24 September, 2 p.m. – 3.30 p.m.
vier.zentrale

One Language Project

Nawras e.V. presentation

One Language Project is a free experimental space for all theatre producers and performance artists working on bilingual or pan-lingual theatre projects. The theatre laboratory focuses on broadcasting language and on testing alternative subtitling and sign systems in theatrical performances. The regular lab sessions take place with experts and theatre professionals in an atmosphere of experimentation, play and trial & error. Furthermore, the project is supported by two researchers who scientifically record the theatre lab sessions. The presentation shows interim results and reports on the current status of the project. At the end, a working diary, a kind of handout, is published as a summary of the whole project and its laboratories, so that the process can be reflected upon and analysed.

One Language is a project designed and organised by Nawras e.V. Sponsored by the #TakePart funding programme from the Fund for the Performing Arts e.V. Supporters of this project include: iac Berlin, Deutsches Theater Berlin and Unicorn workspaces.

Admission: free of charge

Fri. 24 September, 4 p.m. – 6 p.m.
vier.zentrale & online on vier.ruhr youtube

Podium Part 2

It can Rappen.

Curating alongside the institution

presented by Pangaea Studios
with the Association for Black Art_ists e.V. (ASBA),
Anti-racist curating laboratory

Presentation:
Johanna-Yasirra Kluhs (Interkultur Ruhr)

For many years, new initiatives have been founded by professionals in the fields of art and culture. Based on an awareness of the politics of representation and identity, they develop approaches that are critical of power and often involve new, community-based curating. This means knowledge and visibility acquired as a result of their own organisation. By invitation of vier.ruhr, Interkultur Ruhr invites people with various practical approaches from the Ruhr area to swap ideas regarding their curating strategies and to use the symposium platform to present artistic and cultural-political situations from their own work.

*The event is a co-production by Interkultur Ruhr, vier.ruhr and
Solidarische Landschaften (Solidarity Landscapes)
German with simultaneous English interpretation*

Admission: free of charge

More information on the initiatives involved
and ways to participate online at
www.associationofblackartists.com and www.interkultur.ruhr

Fri. 24 September, 7.30 p.m – approx. 9.30 p.m.
vier.zentrale

When all the world is (not) a stage

presented by Silent University Ruhr
Lecture by M Hasan Hera

"All the world's a stage, and all the men and women merely players," writes William Shakespeare in his play, *As You Like It*. The comparison of life and theatre is as old as the art of acting itself, but at the same time it's a cliché. Because who really does get to choose their role on this "world stage"? How strongly do different stories, places, situations and relationships affect our actions? How do different cultural, social and migrant backgrounds act as a stage set to our biography? M Hasan Hera challenges and discusses in his lecture the question of how in control we are as actors on this "world stage" and which dimensions of the theatre are comparable to real life.

*This event in the framework of
Solidarische Landschaften (solidary landscapes)
German with Arabic and English translation*

Admission: free of charge

discourse

Sun. 26 September, 12 noon – 1.30 p.m.
Ringlokschuppen Ruhr

Whose memory counts?

**Reading and discussion
with Mark Terkessidis**

There has been much debate about German colonialism over the past few years. Street names, monuments, museum collections, history lessons – lots of things today are on trial. It's undoubtedly gratifying that the colonial era in African countries is being remembered, but – from a post-colonial perspective – shouldn't Germany's striving for conquests in the East also play a part? For 150 years, mainly Polish-speaking areas were occupied by Prussia or Imperial Germany – why don't we call this colonialism?

The long shadow of the German "cultural mission" can be found today in many phenomena – in dealing with the "debt crisis", with migration and flight and in everyday racism.

*The reading is part of the programme
entitled "The problem is racism!"*

Admission: free of charge

followed by:

a get-together by invitation in the Ronja restaurant (Ringlokschuppen Ruhr) for coffee and cake with all participating partners (vier.ruhr, PostHeimat network, Solidarische Landschaften, Interkultur Ruhr & Silent University Ruhr)

drum
mhe
rum

Thu. 23 September, 6.30 p.m. – 7.30 p.m.

vier.zentrale

Amer Okdeh:

Untitled

Exhibition opening

The artist Amer Okdeh is a freelancer set and costume designer and his work was once seen in a production of Collective Ma'louba at the Theater an der Ruhr.

Now, for the first time, he is exhibiting his poetic drawings in Mülheim an der Ruhr. By discussing German painters such as Max Beckmann, Georg Grosz and Otto Dix, Okdeh concentrates on the deconstruction of human bodies and body parts as a result of war. His drawings are a kind of Ars Morandi – an art of dying – full of melancholy and unforeseen associations.

A PostHeimat Exhibition

Opening times

Mon. 27, Tue. 28, Wed. 29 September

12 noon – 4 p.m.

Finissage

Sat. 2 October, 6 p.m. – 10 p.m.

Artist's talk with Amer Okdeh,
followed by a concert/performance

Admission: free of charge

Thu. 23 September 9 p.m. – late

vier.zentrale

DJ Duo Finiq

Bar und music

The bar in the vier.zentrale is open! We invite all guests and participants to wrap up this event by spending the evening together in stimulating conversation, with culinary delicacies from HUKultur mobile food of Bochum, music by DJ duo Finiq, a shiny disco ball and – we hope – some glorious autumn weather.

A PostHeimat Event

Admission: free of charge

per
sons

photo: Clara Stelle Hüneke



Rebecca Ajnwojner (she/her) , born in Frankfurt am Main, completed a psychology degree in Heidelberg and a degree in dramaturgy and directing in Frankfurt am Main and in Tel Aviv. Since university and later in her work as a dramaturg at the Maxim Gorki Theatre, Berlin, she has focused on issues relating to intersectionality with regard to critical theatre practice and critical theory. Ajnwojner holds a scholarship from the Ernst Ludwig Ehrlich Studienwerk and is currently working on her doctoral project on representational critique and strategic essentialism in the theatre.

photo: Celia Diédhiou



Celia Diédhiou she/her) is a trainer in empowerment and anti-racist work with girls* She has also been working since 2017 as a psychosocial counsellor in a crisis centre for girls* and young women* in Hanover. In addition to her degree in social work, she undertook further training as a trauma educator and trauma-sensitive boxing coach. She is also part of the Hanover branch of the Initiative Schwarze Menschen in Deutschland/ISD e.V. (Initiative of Black People in Germany).



photo: Nassim Hasan

Modou Diédhiou (he/him) is a trainer for empowerment and youth work critical of racism within the context of political education. Since 2008, he has regularly offered creative educational workshops and projects for youth groups as well as for school classes throughout Germany. He completed a degree in education, where his main subjects were German and Islamic studies. Until 2020, he worked for various sponsors as a pedagogical staff member and educational adviser. He also works as an actor and presenter.



photo: Finiq

DJ Duo Finiq combines western rave culture and hip hop from the 2000s with a Middle Eastern musical tradition. An unusual style of music, danceable and full of energy, with which the DJ duo has quickly gained a foothold in the electronic music scene.

drawing: Andrea Wong / @andrea_wong_illu



Golschan Ahmad Haschemi (she/her) is a cultural theorist, performer and educational adviser. Her work oscillates at the interfaces between artistic, political & scientific theory & practice and intersectional queer feminism and criticism of racism & anti-Semitism. She writes, performs and researches on social issues, highlighting asymmetries & strategies of resistance within the dominant society. She advises and trains arts and cultural institutions in how to implement sustainable artistic and cultural work that is critical of anti-Semitism and racism.

photo: Ringlokschuppen Ruhr



M Hasan Hera (he/him) was born in 1979 in Bangladesh and has lived since 2012 in Mülheim an der Ruhr. He studied communication science and engineering and works in the IT industry. At the same time, he spends a lot of his time on theatre, literature and politics. At some point he would like to become a Zen monk.



photo: Miriam Juschkatrina Lange

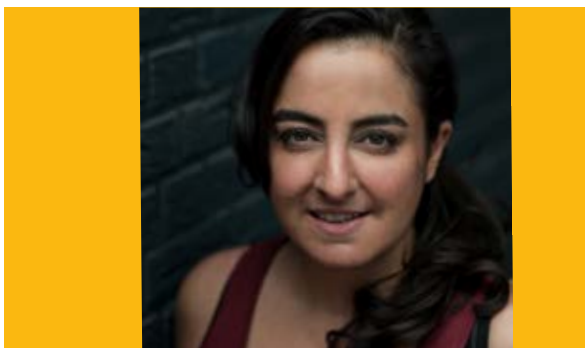
Katrin Konrad (she/her) has been involved in political education for approx. 12 years. She works in the F3 educational collective (www.f3kollektiv.net) and gives workshops on various topics (including criticism of racism, power-critical perspectives of digitisation, media literacy & power-critical global learning) for various target groups (school pupils, young adults). In addition, she trains vision multipliers and develops methods for power-critical work in education.



photo: Birgit Hupfeld

Michaela Kuczinna (she/her) works as a freelance director and producer. After taking a degree in theatre, film and TV studies, English (Cultural Studies) and sociology in Bochum and London, posts as assistant director and the pursuit of her own work followed at the Schauspielhaus Bochum, the PRINZREGENT THEATER etc. From 2012 to 2016, Michaela Kuczinna worked at the Theater Oberhausen where she devised the concept of a theatre for everyone and worked on opening a local theatre for all to enjoy. Since 2017, her focus has shifted more and more towards promoting diversification processes in the arts and culture sector. She is currently working in the project office palamutproduktion.

photo: Marco Piecuch



Julia-Huda Nahas (she/her) is a freelance director, writer and cultural educator with a focus on structural racism and the effects of a European refugee policy. She works in various collaborations. Gladly in a team, preferably as a border crosser, always out of conviction.

More about Julia and her current projects at www.juliahudanahas.com and www.bittersweethome.de

photo: Karin Lange



Karina Lange (she/her) has worked for approx. 15 years as an educational adviser and Betzavta trainer in the field of political education. She gives seminars and workshops on a variety of global issues (including criticism of racism, education for democracy, & criticism of capitalism) and develops methods for political education. In addition to her work as an educational adviser, Lange is an active fire artist.



photo: Nico Scagliarini

Dan Thy Nguyen (he/him) is a freelance director, actor, writer and singer in Hamburg. He is involved in various productions, including at the Kampnagel and Mousonturm Frankfurt production houses and the Free Academy of the Arts Hamburg. In 2014 he developed and produced the play "Sunflower House" about the pogrom of Rostock- Lichtenhagen. The radio play version won the Chemnitz "HörNixe" prize in 2015. Since 2020, he has been running - with his production company, Studio Marshmallow - the Hamburg festival "fluctoplasma - 96h of Art, Discourse and Diversity" and is deputy chairman of the state working group on child and youth culture in Hamburg.



photo: Alana Mejía González

Amer Okdeh (he/him), born 1986 in Damascus, is an artist and stage & costume designer. He worked as a designer for the interactive theatre of the Massar Society in 2008 and 2009. He also worked as an interior designer in Syria for various television series. In late 2012, he left the country via Idlib and then worked in Turkey as an adviser in the field of art education for children and young people. He has lived in Germany since the end of 2014. He has worked as a scenographer and assistant director at several theatres between Berlin, Leipzig, Göttingen and Mülheim an der Ruhr.

photo: Mohamed Badarne



Dr. Emilia Roig (she/her) is the founder and director of the Centre for Intersectional Justice (CIJ) and author of the book "WHY WE MATTER. The end of oppression". She is a lecturer on the Social Justice Study Abroad Programme at DePaul University of Chicago and teaches intersectionality theory, postcolonial studies, critical research on racism and international and European law. She was a member of the jury for the German Non-Fiction Prize 2020 and was on the jury of the 25th Women's Award, Edition F in 2019. She was named an Ashoka Fellow in 2020.

photo: Andreas Langen



Dr. Mark Terkessidis (he/him) is a freelance writer and researcher into migration. He completed his degree in psychology in Cologne. In Mainz, he did his doctorate in education on the subject of racism. His contributions to youth and popular culture, migration and racism have appeared in the "Tageszeitung", "Die Zeit", "Süddeutsche Zeitung" and other newspapers, as well on "Westdeutscher Rundfunk", "Radio Bremen" and "Deutschlandfunk". Until 2017 he was a member of the "Academy of the Arts of the World" in Cologne. He is currently on the advisory board of "Schools without Racism" and advises the DOMiD documentation centre and museum about migration in Germany. He is a patron of "Street College" at Gangway e.V.

persons



**net
wor
ks**

Association for Black Art_ists e.V. (ASBA) is an organisation based in Germany, with members in France, the Netherlands and Germany. ASBA works on projects to support aspiring black artists and archivists in Europe. The organisation also stages events and artistic experiences. ASBA is currently working on projects in the Ruhr, in Berlin, the Paris suburbs and The Hague.
www.associationofblackartists.com



photo: Interkultur Ruhr

Interkultur Ruhr As a mobile project run by the Regionalverband Ruhr (RVR), Interkultur Ruhr has been working on and researching into diverse community forms since 2016 – together with participants from different fields: from autonomous migrant organisations and free initiatives through cultural institutions to representatives from politics and public administration. The Interkultur Ruhr fund promotes projects that strengthen diversity and solidarity within society. The Interkultur Ruhr network encourages an exchange of ideas between intercultural initiatives and organisations in the Ruhr. In addition, there are artistic projects and co-productions in various cities in the region.
www.interkultur.ruhr

The anti-racist curating laboratory pursues the goal of founding an anti-racist, open, democratic and collaborative art space in Essen, whose work will strengthen local structures, as well as making minority positions more visible. The focus of the initiative's work is on the visual arts at the interface with urbanism, music, theatre and architecture. It is working to develop a space that will accommodate the multiple perspectives in a heterogeneous society. In doing so, it learns the lessons of feminism and post-colonial theory and advocates democratic access to cultural offerings without focusing exclusively on migrant issues. The "laboratory" (the initiative) was created in 2021 by the artists, theorists and art scholars Emre Abut, Yasemin Tayeboun, Javier Gastelum and Joanna Kischka.

photo: Nawras e.V.



Nawras e.V. Nawras e.V. is a non-profit organisation in Berlin, founded in 2017. It supports artists with a migration background to continue making their art in Germany. Nawras' goal is to give artists an opportunity – by means of a conscious, fair, equal and meaningful collaboration with the German theatre scene – to practise their profession and to be artistically active.



photo: Ringlokschuppen Ruhr

Silent University Ruhr was founded in 2012 by the Kurdish artist Ahmet Ögüt who had become aware of the fate of refugees and asylum seekers with academic backgrounds. People with the experience of being refugees who migrate to Germany cannot exercise their knowledge, skills and abilities because their papers are often not recognised or cannot be used within the system. The Silent University Ruhr supports those seeking guidance so that they gain a foothold in their new home, realise their own projects and blossom. The goal of the Silent University is to facilitate the sharing of knowledge by means of the members giving lectures, organising workshops and staging art exhibitions. The Silent University network creates a platform for the exchange of ideas between migrants and German society, and also between migrants in Europe. The Silent University initiative has branches in London, Stockholm, Hamburg, Berlin and Mülheim an der Ruhr. The head of the Silent University Ruhr is the linguist Dr. Bridget Fonkeu.



Bridget Fonkeu, photo: Björn Stork

**in
for**

Mülheim Hbf
(Mülheim train station)

Stadtmitte
(City centre)

Schloß Broich
(Broich Castle)

102
Bus

Speldorf
Betriebshof

Solbad /
Theater a.d. Ruhr

Raffelberg

122
Bus

901
Tram



extra shuttle buses between the venues
see timetable

Locations

vier.zentrale

vier.zentrale is the vier.ruhr theatre alliance's intercultural project space and is located in the centre of Mülheim an der Ruhr, Leineweberstrasse 15. During the "Culture of diversity - Opportunities for a Change of Perspective", the vier.zentrale is a meeting point, discourse room, co-working space with WiFi access and festival lounge.

Leineweberstr. 15

45468 Mülheim an der Ruhr

Tram/bus stop: Stadtmitte (city centre)

5 min. walk from the main train station

8 min. walk from the Ringlokschuppen Ruhr

barrier-free access

Phone +49 208 4551532

email: info@vier.ruhr

www.vier.ruhr

Ringlokschuppen Ruhr

Am Schloß Broich 38

45479 Mülheim an der Ruhr.

Trams 102, 901 tram stop: Schloß Broich (Broich Castle)

barrier-free access

Phone: +49 208 993160,

email: info@ringlokschuppen.de

www.ringlokschuppen.ruhr

Rehearsal Stage Theater an der Ruhr

Ruhrorter Strasse 108-110

45478 Mülheim an der Ruhr

Tram 901, bus 134 stop: Speldorf Betriebshof

Theater an der Ruhr

Akazienallee 61

45478 Mülheim an der Ruhr

Tram 901 tram stop: Raffelberg

Bus 122 bus stop: Solbad/Theater an der Ruhr

Phone: +49 208 599010

email: info@theater-an-der-ruhr.de

www.theater-an-der-ruhr.de

Partners and Sponsors

"Culture of Diversity – Opportunities for a Change of Perspective"

is the result of a collaboration between vier.ruhr,
Post-Heimat network and Solidarische Landschaften.
Curated by Immanuel Bartz, Anna Bründl, Jasmin
Maghames, Omar Mohamad and Frederika Tsai.

Partners of "Culture of Diversity – Opportunities for a Change of Perspective" are Silent University Ruhr and Interkultur Ruhr



The programme series **"The problem is called racism!"**, jointly
organised by Ringlokschuppen Ruhr & Bahnhof Langendreer
Bochum & Literaturbüro Ruhr.

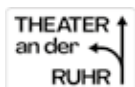
Supported by the Ministry of Culture and Science of the State of
North Rhine-Westphalia and by Soziokultur NRW.

Ministerium für
Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen

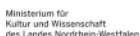
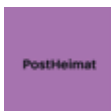


**SOZIO
KULTUR
NRW**

vier.ruhr is a collaboration between Theater an der Ruhr, Ringlokschuppen Ruhr and the Mülheim "Pieces" theatre days. Funded as part of the NEUE WEGE initiative by the Ministry of Education, Culture and Science of the state of North Rhine-Westphalia in collaboration with the NRW KULTURsekretariat.



PostHeimat is an association of the artist groups boat people project (Göttingen), Collective Ma'louba (Mülheim an der Ruhr), Exil Ensemble (Berlin), Hajusom (Hamburg), Open Border Ensemble (Munich) and Ruhrorter (Mülheim an der Ruhr). Funded by the German Federal Cultural Foundation and the Ministry for Education, Culture and Science of the state of North Rhine-Westphalia.



Solidarische Landschaften is a joint project by Hajusom, boat people project and Ringlokschuppen Ruhr. Funded by the Performing Arts Fund with money from the Federal Government Commissioners for Culture and the Media as part of NEUSTART KULTUR (RESTART CULTURE) and the Ministry of Culture and Science of the State of North Rhine-Westphalia.



Tickets

Admission free

**It may be necessary to register in advance
for discourse events and workshops.**

Performances

Nathan.Death and A Mere Formality (Theater an der Ruhr)

Admission €23.50 / conc. €9

Phone: +49 208-599 01 88

Online tickets: www.theater-an-der-ruhr.de

Hundred.Pro Festival Vol. III (Ringlokschuppen Ruhr)

Admission in advance €16 / conc. €8

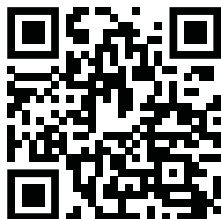
on the door €20 / conc. €10 / group €7

Phone: +49 208 99 31 60

Online tickets: www.ringlokschuppen.ruhr

Our hygiene concept is comprehensive and will be adapted to the situation to guarantee the greatest possible health protection for everyone.

auf deutsch:



Impressum

Organisers: *vier.ruhr*, Theater an der Ruhr,
Ringlokschuppen Ruhr

Editors: Anna Bründl, Frederika Tsai

Design: *sputnic* – visual arts



www.vier.ruhr